

Số: 519 /GP – SVHTT

Hà Nội, ngày 07 tháng 10 năm 2025

GIẤY PHÉP
TRIỂN LÃM TÁC PHẨM MỸ THUẬT TẠI VIỆT NAM

Căn cứ Nghị định số 113/2013/NĐ-CP ngày 02 tháng 10 năm 2013 của Chính phủ về hoạt động mỹ thuật; Thông tư số 01/2018/TT-BVHTTDL ngày 18 tháng 01 năm 2018 của Bộ Văn hoá, Thể thao và Du lịch quy định chi tiết thi hành một số điều tại Nghị định số 113/2013/NĐ-CP của Chính phủ;

Căn cứ Quyết định số 22/2025/QĐ-UBND ngày 28 tháng 2 năm 2025 của Ủy ban nhân dân Thành phố Hà Nội về việc quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Sở Văn hoá và Thể thao Hà Nội;

Xét hồ sơ đề nghị cấp giấy phép triển lãm mỹ thuật ngày 29/9/2025 do ông/bà Lê Hoàng Nam Phương đề nghị;

Theo đề nghị của Trưởng phòng Quản lý Nghệ thuật Sở VHTT Hà Nội; Biên bản thẩm định tác phẩm ngày 01/10/2025 của Hội đồng nghệ thuật Sở Văn hoá và Thể thao Hà Nội (Tiểu ban Mỹ thuật – Nhiếp ảnh).

Sở Văn hoá và Thể thao Hà Nội cấp giấy phép triển lãm tác phẩm mỹ thuật tại Việt Nam với các nội dung sau:

- Tên tổ chức/ cá nhân được cấp giấy phép: ÔNG/BÀ LÊ HOÀNG NAM PHƯƠNG.
- Địa chỉ: Số 24 ngõ 28 đường Tây Hồ, phường Tây Hồ, Hà Nội.
- Tiêu đề triển lãm: Hình vang vọng ý.
- Địa điểm trưng bày: số 67, phố Tô Hiến Thành, phường Hai Bà Trưng, Hà Nội.
- Thời gian trưng bày: từ ngày 18/10/2025 đến ngày 02/11/2025.
- Số lượng tác phẩm cấp phép: 87 tác phẩm (có danh sách kèm theo).
- Số lượng tác giả: 09 tác giả.

Ông/bà Lê Hoàng Nam Phương có trách nhiệm:

- Thực hiện đúng các nội dung trong giấy phép này và các quy định khác có liên quan khi tổ chức triển lãm mỹ thuật tại Hà Nội. Không lợi dụng triển lãm để thực hiện các hành vi vi phạm pháp luật. Chịu trách nhiệm về địa điểm triển lãm, quyền tác giả và quyền liên quan, tính chính xác, trung thực, đúng quy định pháp luật của nội dung hồ sơ đề nghị cấp giấy phép triển lãm.

- Liên hệ với UBND phường Hai Bà Trưng và các cơ quan liên quan để hướng dẫn, hỗ trợ các điều kiện và phải tuân thủ quy định về bảo đảm an ninh trật tự, an toàn nguồn điện, vệ sinh môi trường, y tế, phòng chống cháy nổ và các điều kiện khác theo quy định của pháp luật có liên quan trước và trong quá trình tổ chức triển lãm./. 

Nơi nhận:

- Như trên;
- Ban Giám đốc Sở;
- Công an TP HN, PA03 CAHN;
- UBND phường Hai Bà Trưng;
- Bộ phận TNHS&TKQ;
- Lưu: VT, QLNT (4b).

**KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC** 



Lê Thị Ánh Mai 

DANH SÁCH TÁC PHẨM TRIỂN LÃM MỸ THUẬT

Tên triển lãm: **Hình vang vọng ý**

(Kèm theo Giấy phép triển lãm mỹ thuật số: /GP-SVHTT
do Sở Văn hoá và Thể thao Hà Nội cấp ngày tháng năm 2025

Stt	Tên tranh	Kích thước (cm)	Chất liệu	Năm sáng tác	Tác giả
1	Ký họa cô Sáu	22,5 x 20	Bút sắt trên giấy	Khoảng những năm 1940	Tô Ngọc Vân
2	Phác thảo dáng thiếu nữ nằm	15,5 x 27	Bút sắt trên giấy	Khoảng những năm 1940	Tô Ngọc Vân
3	Phác thảo dáng thiếu nữ đứng	29 x 18	Bút sắt trên giấy	1940	Tô Ngọc Vân
4	Nghiên cứu tư thế tay thiếu nữ	27,1 x 16,8	Bút sắt trên giấy	1941	Tô Ngọc Vân
5	Các dáng cây lúa	21,3 x 13,8	Bút sắt trên giấy	29/05/1952	Tô Ngọc Vân
6	Các dáng cây lúa	21,5 x 14	Bút sắt trên giấy	29/5/1952	Tô Ngọc Vân
7	Các dáng cây lúa	21,5 x 14	Bút sắt trên giấy	29/5/1952	Tô Ngọc Vân
8	Nghiên cứu tư thế tay thiếu nữ	19,3 x 20,8	Bút sắt trên giấy	1941	Tô Ngọc Vân
9	Vườn cau	24,5 x 20,7	Bút chì trên giấy	Khoảng 1945 - 1946	Tô Ngọc Vân
10	Đi bừa	19 x 31	Chì than trên giấy	1938	Tô Ngọc Vân
11	Phác họa cô gái Thái	14,5 x 21,5	Bút sắt trên giấy	Khoảng những năm 1948 - 1949	Tô Ngọc Vân
12	Quán ven đường	13,5 x 20,5	Bút chì trên giấy	14/8/1949	Tô Ngọc Vân
13	Quang cảnh trên đường	20,5 x 27	Bút chì trên giấy	Khoảng 1946 - 1948	Tô Ngọc Vân

14	Ký họa dáng thiếu nữ đi	26,5 x 11,5	Bút sắt, bút chì trên giấy	1939	Tô Ngọc Vân
15	Tù binh Pháp cày ruộng	19,8 x 26,5	Chì than, bút sắt trên giấy	29/5/1951	Tô Ngọc Vân
16	Ký họa dáng thiếu nữ đi	26 x 12	Bút sắt, chì than trên giấy	1939	Tô Ngọc Vân
17	Đền Tam Phủ	19,5 x 28,5	Bút chì, chì màu trên giấy	Khoảng những năm 1945-1946	Tô Ngọc Vân
18	Nông dân - Minh Cầu, Thái Nguyên	25,3 x 16,5	Bút sắt trên giấy	1952	Tô Ngọc Vân
19	Ký họa nông dân ở Ninh Dân, Thanh Ba, Thái Nguyên	21,2 x 23,5	Bút sắt trên giấy	18/10/1953	Tô Ngọc Vân
20	Bộ đội hội ý trong rừng	18 x 24	Bút sắt trên giấy	Khoảng những năm 1949 - 1950	Tô Ngọc Vân
21	Họa sĩ Dương Bích Liên	16 x 14,5	Bút chì trên giấy	Khoảng những năm 1940	Tô Ngọc Vân
22	Chân dung dân quân	20,5 x 13,5	Bút chì trên giấy	1948	Tô Ngọc Vân
23	Tre	20,5 x 26,5	Chì than trên giấy	1940	Tô Ngọc Vân
24	Nhà anh Tụ	21,2 x 23,5	Bút chì và bút sắt trên giấy	21/10/1953	Tô Ngọc Vân
25	Tù binh Pháp trong bệnh viện dã chiến	16 x 12	Bút sắt trên giấy	28/6/1951	Tô Ngọc Vân
26	Bà Nùng	21,5 x 14,3	Bút sắt trên giấy	6/1952	Tô Ngọc Vân
27	Đại hội liên hoan xã Nguyễn Trãi	21,2 x 23,5	Bút sắt trên giấy	20/10/1953	Tô Ngọc Vân
28	Chị Nguyễn Thị Công	20,5 x 21	Bút sắt trên giấy	21/10/1953	Tô Ngọc Vân
29	Học sinh trường Mỹ thuật khóa kháng chiến	21,3 x 14	Bút sắt trên giấy	24/01/1953	Tô Ngọc Vân
30	Chân dung nhà thơ Chính Hữu	27 x 18,5	Chì than trên giấy	07/11/1949	Tô Ngọc Vân

31	Đồ vẽ	27,5 x 20	Chì than trên giấy	09/02/1951	Tô Ngọc Vân
32	Ký họa cô Sáu	20,7 x 26,7	Chì than trên giấy	Khoảng những năm 1940	Tô Ngọc Vân
33	Tù binh Pháp trong bệnh viện dã chiến	16 x 12	Bút sắt, bút chì trên giấy	28/06/1951	Tô Ngọc Vân
34	Ký họa người thổi sáo	24 x 26	Chì than trên giấy	1940	Tô Ngọc Vân
35	Ký họa thiếu nữ nằm	18,5 x 26,5	Chì than trên giấy	1940	Tô Ngọc Vân
36	Nhạc sĩ Lưu Hữu Phước, họa sĩ Bùi Trang Chước	16 x 12,3	Bút sắt và bút chì trên giấy	6/4/1951	Tô Ngọc Vân
37	Em Mão, Minh Cầu, Thái Nguyên. Nghiên cứu dáng và chân dung	21,5 x 14	Bút sắt và chì than trên giấy	Khoảng những năm 1948 - 1950	Tô Ngọc Vân
38	Gia đình em Oánh	21,5 x 14,5	Bút sắt và chì than trên giấy	6/1952	Tô Ngọc Vân
39	Anh Thịnh	21 x 23,2	Chì than và chì nâu trên giấy	30/11/1953	Tô Ngọc Vân
40	Chân dung bủ Kiêu ở Ninh Dân	21,2 x 23	Màu nước và chì than trên giấy	08/12/1953	Tô Ngọc Vân
41	Phác thảo bức tranh "Hòa bình thế giới ngăn chặn bom nguyên tử"	24 x 12,5	Bút máy trên giấy nền	1950	Tô Ngọc Vân
42	Ký họa cô Sáu	29 x 18,8	Bút sắt trên giấy	Khoảng những năm 1939	Tô Ngọc Vân
43	Phác thảo tranh sơn dầu	26,2 x 15,3	Bút sắt, chì than trên giấy	Khoảng những năm 1939 - 1943	Tô Ngọc Vân
44	Các phác thảo bố cục thiếu nữ và em bé	25,2 x 22,2	Bút chì trên giấy	1943	Tô Ngọc Vân
45	Các phác thảo bố cục tranh thiếu nữ	30 x 23	Bút chì trên giấy	1943	Tô Ngọc Vân

46	Ký họa người lính bị thương	19 x 26,5	Bút chì trên giấy	Khoảng những năm 1948	Tô Ngọc Vân
47	Phác thảo cây hoa phù dung	31 x 23	Chì than trên giấy	1941	Tô Ngọc Vân
48	Các nghiên cứu bố cục tranh thiếu nữ	17,5 x 19,5	Chì than trên giấy	1943	Tô Ngọc Vân
49	Phác thảo bức tranh "Hòa bình thế giới ngăn chặn bom nguyên tử"	33 x 24	Chì than trên giấy nền	1950	Tô Ngọc Vân
50	Thiếu nữ bên cây hương	21 x 27	Chì than trên giấy	Khoảng 1942 -1943	Tô Ngọc Vân
51	Các phác thảo bố cục tranh thiếu nữ	19 x 12,5	Chì than, phấn màu trên giấy	1943	Tô Ngọc Vân
52	Phác thảo tranh sơn mài "Chạy giặc trong rừng"	12 x 17	Mực nho, bút chì trên giấy	1948	Tô Ngọc Vân
53	Ký họa thí sinh thi tuyển vào trường Mỹ thuật kháng chiến	16 x 12	Bút sắt trên giấy	8/11/1950	Tô Ngọc Vân
54	Tát nước vào ruộng	21,5 x 28	Bút sắt trên giấy	07/1952	Tô Ngọc Vân
55	Đại hội nông dân toàn xã	21,3 x 23	Bút sắt trên giấy	27/10/1953	Tô Ngọc Vân
56	Ký họa một số chân dung	21,3 x 26	Bút sắt trên giấy	9/6/1953	Tô Ngọc Vân
57	Các dáng phụ nữ lao động	23,8 x 19,8	Chì than trên giấy	11/5/1950	Tô Ngọc Vân
58	Minh Cầu, Thái Nguyên	21,5 x 28,3	Chì than, bút sắt trên giấy	06/1952	Tô Ngọc Vân
59	Minh Cầu, Thái Nguyên	21,5 x 28	Chì than, bút sắt trên giấy	06/1952	Tô Ngọc Vân
60	Họa sĩ Vũ Giáng Hương	21,2 x 27	Bút sắt, chì màu, chì than trên giấy	22/11/1952	Tô Ngọc Vân
61	Cây lúa	21,5 x 27,8	Bút sắt, chì than trên giấy	7/1952	Tô Ngọc Vân

62	Nhà thờ Ninh Dân; Nhà tên Hiên	21,2 x 23,3	Chì than, màu nước, bút sắt trên giấy	15/10/1953	Tô Ngọc Vân
63	Nông dân xã Kiến Thiết	21 x 23,5	Bút sắt, chì than trên giấy	24/10/1953	Tô Ngọc Vân
64	Cảnh Đông Lĩnh	21 x 23	Bút sắt, chì than trên giấy	4/11/1953	Tô Ngọc Vân
65	Giốc Đen; Nhà anh Mẫn	21,2 x 23,2	Bút sắt, chì than trên giấy	3/11/1953	Tô Ngọc Vân
66	Chợ Cốc Lều	20,1 x 28,6	Bút sắt, màu nước trên giấy	25/01/1951	Tô Ngọc Vân
67	Chợ Cốc Lều	26,2 x 19,6	Bút sắt, màu nước trên giấy	25/01/1951	Tô Ngọc Vân
68	Ký họa các dáng chiến sĩ trong sinh hoạt hàng ngày (Đại đội 81. Trung đội 98)	27,8 x 21	Bút chì trên giấy	17/04/1951	Tô Ngọc Vân
69	Ký họa nông thôn - Bán quỳ	27,5 x 19,5	Chì than trên giấy	10/5/1950	Tô Ngọc Vân
70	Trẻ em nông thôn	21 x 23,5	Bút sắt và chì than trên giấy	5/11/1953	Tô Ngọc Vân
71	Không đề	75 x 105	Bột màu trên giấy	9/1994	Đặng Xuân Hòa
72	Không đề	79 x 108,5	Bột màu trên giấy	9/1994	Đặng Xuân Hòa
73	Ngôi đền	107,5 x 140	Sơn dầu trên toan	2020	Duy Hòa
74	Vườn rau ươm	80 x 120	Sơn dầu trên toan	2019/2020	Duy Hòa
75	Chân dung người phụ nữ Hà Nội	85 x 63	Màu nước trên lụa	9/2001	Kim Bạch
76	Chân dung họa sĩ Lê Quảng Hà	87 x 64	Màu nước trên lụa	2008	Kim Bạch
77	Bà cụ hàng nước	40 x 30	Sơn dầu trên toan	2017	Triệu Phương
78	Chút nắng mùa đông	75 x 60	Sơn dầu trên toan	2019	Triệu Phương
79	Cửa đóng then cài	30,3 x 39,8	In khắc gỗ	1998 - 1999	Phan Cẩm Thượng
80	Bút nghiên	30,3 x 39,4	In khắc gỗ	1998 - 1999	Phan Cẩm Thượng

81	Kiểu phượng	30 x 39,7	In khắc gỗ	1998 - 1999	Phan Cẩm Thượng
82	Cờ tàn	30,5 x 39,8	In khắc gỗ	1998 - 1999	Phan Cẩm Thượng
83	Vận hạn	30,3 x 39,8	In khắc gỗ	1998 - 1999	Phan Cẩm Thượng
84	Thầy lang	30,3 x 39,7	In khắc gỗ	1998 - 1999	Phan Cẩm Thượng
85	Bốn mùa sương khói	220,5 x 48,5 cm (x 4 tấm)	Bình phong sơn mài 4 tấm, vẽ 2 mặt	2025	Lê Thúy
86	Ngoại ô	150 x 100	Sơn dầu trên toan	2021	Đỗ Minh Tâm
87	Trường Mỹ thuật Đông Dương	160 x 180	Acrylic, chuyển mực in phun, pastel, chì màu trên vải lanh căng khung nhôm	2023	Xuân Lam